

الملخص باللغة العربية

هدفت هذه الدراسة الى التعرف على دور مؤسسات المجتمع المدني في تمكين المرأة اليمنية اقتصادياً: مؤسسة بنين التنمية ، من خلال التعرف على نوع مجالات التدريب التي تقدمه مؤسسات المجتمع المدني، ومدى رضى المستفيدات من البرامج التدريبية والخدمات التسويقية، وأثر تلك البرامج التدريبية والخدمات التسويقية على تمكينهن اقتصادياً، واهيراً المشاكل والصعوبات التي تواجه المستفيدات خلال مرحلة تأسيس مشاريعهن واثناء سير المشروع.

اتبعت هذه الدراسة المنهج الوصفي التحليلي الذي يتفق مع اهداف الدراسة، وذلك من خلال استمارة استبيان طبقت على من مجموعة من المستفيدات اللواتي التحقن بالتدريب في مجال التمكين الاقتصادي، وتم تقديم لهن الخدمات التسويقية من مؤسسة بنين التنمية، بأمانة العاصمة. وتم اختيار عينة عشوائية قصدية وعددهن (200) مستفيدة من اجمالي (3500) مستفيدة خلال الفترة (2018-2021)، حيث وتضمن مجتمع الدراسة من الفئات (الاسر المنتجة ذوي الدخل المحدود ونزيلات في الإصلاحية المركزية بأمانة العاصمة). وتوصلت نتائج الدراسة الى اهم النتائج كالآتي:

1. أظهرت النتائج أن رضى المستفيدات كان مرتفع جداً حول البرامج التدريبية، ومرتفع حول الخدمات التسويقية التي تقدمها المؤسسة لتمكينهن اقتصادياً.

2. ساعد المشروع في تمكين المستفيدات اجتماعياً بشكل كبير جدا من ناحية تحسين وتوسيع علاقتها الاجتماعية، والمشاركة في القرارات الخاصة بنفسها واسرتها، وزيادة مستوى ثقفتها بنفسها، وتحسين قدرتها على فهم الاخرين وتبادل وجهات النظر.

3. ساعد المشروع في تمكين المستفيدات اقتصادياً من حيث توفر مصدر دخل، وتحسن الظروف المعيشية الغذائية والصحية والتعليمية للمرأة وابنائها، والقدرة على اتخاذ القرار في العائد المالي.

4. أظهرت النتائج ان المستفيدات يواجهن جملة من المعوقات في بداية تأسيس مشاريعهن وهي صعوبة توفير التمويل للبدء بالمشروع، قلة المعرفة بالأسواق، وقلة الخبرة التسويقية، وقلة الخبرة الإدارية والمالية في إدارة المشروع، كما تواجهه الصعوبات اثناء سير عمل مشاريعهن وهي ارتفاع أسعار المواد الخام، ويليها صعوبة تسويق المنتج، التأثير بالأزمات، ومن ثم بعد الأسواق من موقع المشروع، ارتفاع أسعار المشتقات النفطية.

وخرجت الدراسة بأهم التوصيات وهي، التأكيد على تدريب النساء اللواتي يسعين لإنشاء مشاريع صغيرة مدره للدخل في مختلف المجالات وفي الجوانب الإدارية والمالية وكيفية إدارة هذه المشاريع حتى تكون أكثر ريادة وناجحة. وتوفير برامج إقراض للنساء اللواتي يرغبن في إقامة المشاريع الخاصة وذلك عبر متابعة المتدربات بعد انتهاء من التدريب ومتابعة كافة احتياجاته من دراسة جدوى وغيرها، أو التوسع في المشاريع القائمة أو تمويل أفكار ريادة جديدة في سبيل تنمية المشاريع الصغيرة اقتصاديا واجتماعياً. وتشكيل حاضنة الأعمال للنساء صاحبات المشاريع الصغيرة مخصصة لمساعدة النساء صاحبات المشاريع الصغيرة للعمل على تنميتها وتطويره.

Abstract

The study aimed to identify the roles of civil society organizations in the economic empowerment of women in Yemen by identifying the types of training programs, marketing services, and the extent of beneficiaries' satisfaction with those programs, as well as the impact of these programs on women's economic empowerment and the difficulties and problems facing the beneficiaries during the establishment of their projects. The researcher adopted the analytical descriptive approach through a questionnaire form applied to a group of beneficiaries who enrolled in training in the economic empowerment, and were provided with marketing services from Banyan Development Foundation in Sana'a, Yemen. A deliberate random sample of (200) beneficiaries was selected from a total of 3,500 beneficiaries during the period (2018–2021). The study sample includes categories (low-income productive families and central prison inmates). **The study reached a number of results, the most important of which is that** the satisfaction of the beneficiaries was very high with the training programs, high with marketing services. The project helped empower the beneficiaries socially in terms of improving and expanding their social relationship and participation in decisions related to themselves and their families, increasing their level of self-confidence and improving their ability to understand and share opinions. It has also helped to empower women economically in terms of the availability of an income source, improving women's nutritional, health and educational living conditions and decision-making capacity in terms of financial return. The beneficiaries face a number of obstacles at the beginning of their projects such as, difficulty of providing start-up financing, lack of knowledge and market experience, as well as other difficulties during the implementation of their projects, such as high prices of raw materials, followed by difficulty in marketing the product, exposure to crises, after markets and high prices of oil derivatives. **The study came out with a number of recommendations**, the most important of which was the emphasis on training women who seek to establish small income-generating projects in various administrative, financial and project management fields so that they are more entrepreneurial and successful. Also, providing lending programs for women who wish to establish private projects by following up the trainees after completing the training and following up on all its needs,

including feasibility studies and others, or expanding existing projects or financing new entrepreneurial ideas in order to develop small projects economically and socially. Finally, establishing a business incubator for small entrepreneurs to help them develop their projects.